{ العدد العشرون } القاهرة فى ٢٦ كسليف سنة ٥٧٠٦ — أول ديسمبر سنة ١٩٤٥ { السنة الاولى }

No 20

صاحب الامتياز
جمعية الشبانه
الاسرائيليين القرائين
رئيس التحرير
يوسف كمال

1 er. Année

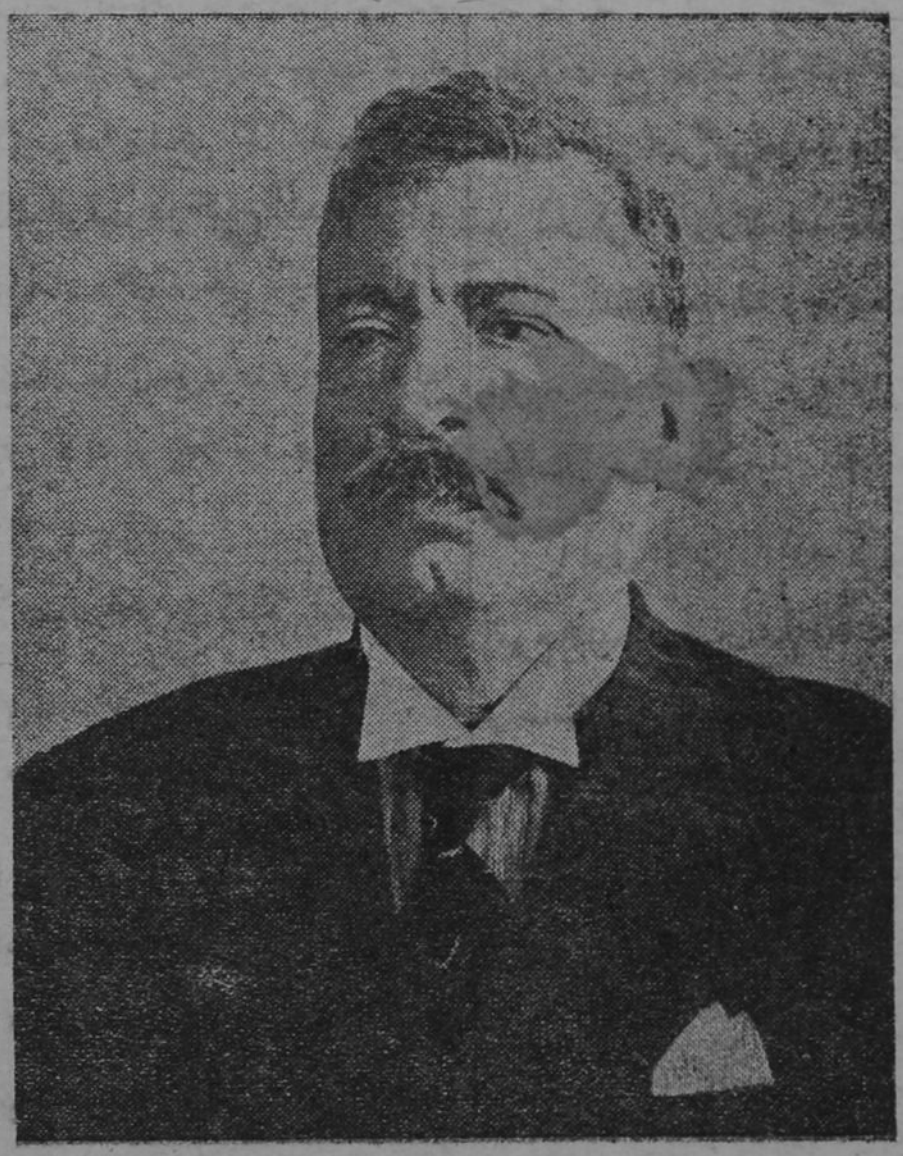
الاشتراكات
٥٠ قرشا عن سنة
الادارة
١٥ شارع طورسينا
الظاهر — مصر

الكليم

مجـــلة نصف شهرية

AL-KALIM (Revue Israelite Caraime)

15, Rue Torsina — Le Caire · Egypte



داود حسنى

بمناسبة الذكرى الثامنة لوفاته

أين أنتم يا أولى الأمر....!

اذا استثنينا الميزانية العمومية التى أذاعها المجلس الملى منذ عدة شهور ، فان الطائفة لا تعرف عن أعمال المجلس شيئا ، ولا علم لها لمـــاذا يجتمع وماذا يبحث وماذا يقرر . . . وما المجلس الملى إلا وكيل عن الطائفة يعمل لها وينظر لصالحها . فمن حق الطائفة أن تعرف ماذا يبت فى أمرها ويقرر بشأنها ، والسياسة التى يتبعها المجلس فى عدم نشر أو اذاعة قراراته وإحاطة الموكل علما بقضيته ليس لها ما يبررها ، فليست أعمال المجلس احتكار للأعضاء ولا هى لغز من الألغاز أو سر من الأسرار ...

لقد كان المجلس الملى يجتمع فى دار الحاخامخانة ، أما اليوم فلم يتمكن من الاستمرار فى عقد جلساته بهذه الدار العتيقة ، وليس له الحق فى الاجتماع فى مكان آخر طبقا للائحة النظامية الداخلية ، ولكن له العذر كل العذر فى هجر هذه الدار الغير صحية والاجتماع فى منزل عضو أو مكتب عضو آخر ... ولكم نبهنا الى وجوب شراء « الفيلا » التى كانت مناسبة لنا ثمنا وموقعا ولكن للأسف ، أشد الأعضاء معارضة لاقتناء الدار فى ذلك الوقت هو اليوم أشدهم ندماً .. ويزداد حسرة وأسفا كلما شاهد هذه الدار وهى ترتفع بالدور الثانى ..

اذن يجتمع أعضاء المجلس الملى بمكان ما فى غرفة ما ، بين أربعة جدران بعيدين عن السمع مختفين عن الابصار يتحدثون ويتشاورون ويقررون ويعلم الله قدر ما ينفذون ...

فهل غاب عنكم يا حضرات الأعضاء المحترمين انكم تستمدون القوة من الطائفة ، وانكم ما وصلتم الى مراكزكم إلا بانتخاب حر فالناخب الذى أولاكم ثقته يسألكم ، ومن حقه أن يسأل ومن حقه أن يعرف الجواب ... ماذا فعلتم وماذا تفعلون وماذا ستفعلون . ؟

وسمعنا ان المجلس بحث اللائحة الداخلية ويرغب فى التصديق عليها من الحكومة دون حسيب أو رقيب ، ولا يخفى ان أمر تعديل اللائحة يجب أن يوافق عليه من الجمعية العمومية ، ولما لم تكن لنا جمعية عمومية ، فلا أقل من أن تنشر المواد التى تناولها التعديل حتى يطلع عليها الجميع وحتى يتسنى لمن لهم رأى أن يتقدموا باقتراحاتهم حتى تخرج اللائحة ممحصة مستوفاة

ومجلة الكليم ، التى تنطق بلسان الطائفة وتتمتع بثقة الجميع وحبهم ولا يخل منها بيت قرائى ، يقرأها جميع أفراد الطائفة والاخوان فى شتى البلدان ، إلا فرد واحد شذ على الاجماع ، فهو شخص شاذ فلا يحسب له حساب ... فالكليم تفسح صدرها لقرارات جلسات المجلس الملى أولا بأول ولا تتأخر عن نشر كل ما يطلب منها من بيان أو ايضاح أو منشور .

ولنا كلمة أخيرة - بعد ما ساد الهدوء وانتظمت الأمور وسارت المياه فى مجاريها بعد حوادث ٢ و ٣ نوفمبر التى قام لها يهود مصر والعالم ، وما كان من اتصال اخواننا بالسراى العامرة ورياسة الوزراء وجهات الاختصاص مما كان له أحسن الأثر فى نفوس أبناء الوطن الواحد - ماذا كان موقفنا نحن القرائين ، هل كانت لنا مقابلات مع جهات الاختصاص ولم لم يصدر لنا بيان أو يسمع لنا صوت حتى نحس بوجودنا ونشعر بكياننا كطائفة مستقلة معترف بها من الحكومة ، ووالله لقد شعرت ازاء هذا الصمت العجيب والموقف المريب اننا لم يعد لنا وجود ، وإلتبس على الأمر ان كنا يهود . . ! فهل عقمت الطائفة من رجل يتكلم باسمها أو محام وكيل عنها وقد حفلت الجرائد اليومية والمجلات الاسبوعية بأحاديث اخواننا . . .؟

يا أولى الأمر . . كفاكم صمتاً وسكوتاً ، وسهاداً وخمولا فالطائفة اليوم يجب أن تسير مع القافلة ، وان تخلفت فقـــد ضللنا الطريق وأضعنا الكيان وفقدنا الكرامة

المحرر

جنـــة الاطفال

جوزيف زكى مرزوق وشركاه

جميع أصناف لعب الاطفال

شارع الموسكى عمارة بلاتشى القديمة

والدى

داود حسنى

١٨٧٠ – ١٩٣٧

فى ١٠ ديسمبر سنة ١٩٣٧ — أى منذ ثمان سنوات خلت تركت هذا العالم الفانى — فبكيتك بدمع الحسرة والألم — لم أبكيك لانك مت فكل حى إلى ممات فقد زهدت الحياة بعد أن ملكت ناصية المجد .. وأخلدت إلى عالم الراحة وأنت أحوج ما تكون إلى الهدوء والى السكون والى النعيم ... انما بكيتك لأنى فقدت من بعدك الحنان الابوى ... والشفقة والرحمة التى فاض بها قلبك الكبير ... كنت مثلا أعلى للآباء ، لمست فيك والداً رحيما عطوفا يتقطر من عواطفك اسمى شعور ، لم تكن والداً فحسب ولكنك كنت أخاً وصديقاً ، بكيتك ، انا على يقين أن ليس هناك من يسد الفراغ الفنى الذى تركته وان كنت اتعزى اليوم بخالد لحنك وسموفنك ، بكيتك وأنا أعزى فيك الفن الصحيح الخالد ... أعزى فيك العبقرية والنبوغ - أعزى فيك الأخلاق الفاضلة ، أعزى فيك الصداقة والاخاء

صارعت الطبيعة وصارعتك فكان بينكما صراع كبير فلما قضيت خشيت الطبيعة على نفسها من أن تفنى وتموت ...

عرفت فيك طوال حياتك العزة والاباء والكرامة — معتزاً بنفسك ، معتزاً بفنك ولكنك كنت الخاضع الذليل لله — والجمال والفن والطرب ...

أديت رسالتك الفنية حق آدائها .. ومت شهيداً كانت حياتك كلها بحثاً وتدقيقا فى نبل وعزة وكرامة

انتشر تلاميذك فى الشرق أجمع فكلما نغ مطرب وعلا نجم منشد كنت أنت أصل هذا الارتقاء وهذا النهوض ، تعددت ملحناتك وكثر تأليفك فأذكر قولك « لو قدر لى أن اعيش فى بحبوحة من العيش انا وأولادى لامكننى أن أحجب قرص الشمس بموسيقاى وأغانى »

أذكر بكل فخر واجلال أنك أول من ادخلت على الموسيقى المصرية كثير من النغمات التركية والفارسية منها « البستنكار » « والعجم عشيران » و« الحجاز كاركردى » واذكر لمحة الاسى التى ارتسمت على محياك يوم طلعت علينا بهذا النغم الجديد والموسيقيون من حولك يستهجنون لحنك لانهم لم يتذوقوه — ولكنه ثبت لهم بالدليل القاطع انك كنت على صحة فى وضع هذا النغم الجديد فانقلب استهجانهم اكباراً واجلالا

واذكر الحانك الشعبية التى تغنى بها الشعب بأسره وتلك الألوان الجميلة الزاهية التى خلفتها على أغانيك من صميم الطبيعة المصرية ريفها وصحراءها ونيلها ووديانها لقد عبرت بموسيقاك بحق عن طبيعة مصر الهادئة وجمالها الخلاب . كما اذكر الحانك المسرحية التى كانت ثورة وحرب فى التجديد الموسيقى

اذكر لك الفضل فى تدوين الادوار القديمة للمعهد الملكى للموسيقى العربية بالنوتة الافرنجية — فكنت الفنان الثابت المتمكن من فنه ، فتركت سجلا خالداً باقيا على ممر الأيام والدهور

اذكر غيرة الفنان فيك فى المؤتمر الذى انعقد منذ سنوات مضت فى عهد الملك الراحل العظيم فؤاد الاول وكنت أشد الموسيقيين حماسة فى ان تبقى موسيقانا الشرقية محافظة على طابعها الشرقى الجذاب ، واذكر قولك « يجب أن يكون لموسيقانا المصرية طبيعتها الشرقية القومية حتى تظهر بهائها ورونقها على موسيقى العالمين »

اليوم يندبك الفن ، كما تمجدك العبقرية ويرفدك الخلق وتعظمك التضحية فيذكرك أهل الأرض من الأصدقاء بالرحمة وحسن الجزاء

لقد اختارك الله عز وجل لجواره لتضع الحان الملائكة والشهداء هناك فى السماء بعد أن وضعت لحنك لأهل الارض طرا

فاخلد أيها الاب الرؤوف والصديق الكريم والفنان العظيم فى مثواك ناعم البال راضيا مطمئنا — وانى لنا فى ذكراك اليانعة المتجددة على ممر السنين

نعم السلوى ونعم العزاء .

مصطفى

من فيض الخاطر

الاشاعات

لعلنا لا نكون مغالين اذا اطلقنا على طائفتنا اسم « طائفة الاشاعات » فالاشاعات عندنا لها سوق رائجة ولها تجار وسماسرة يغزون ببضاعتهم أو باشاعاتهم كل منزل وناد وحفل ، فهناك أناس لا عمل لهم سوى ترويج الاشاعات وخلقها من العدم لغرض فى نفوسهم أو رغبة فى اثارة موضوعات تمس أو لا تمس البعض . وقد تكون بحسن نية أو بالعكس ، والاشاعات المختلقة مهما كان أمرها وسواء قصد بها مصلحة أو اساءة لجهة ما فهى غير مقبولة بالمرة ، وكثيراً بل دائما ما تولد الاشاعة صغيرة لها حجم النملة فتنمو وتكبر إلى أن تصبح ولها حجم الفيل ، والراوى يلذ له دائما المبالغة فى نقل الحديث ووضع الحواشى والرتوش ليخلب لب السامع ويؤثر عليه بما جبل من فن الحديث الكذب والنتش - قابلت احد معارفى صدفة وقلت له متى تكون حفلة زفافك فرد على - « كيف تريدنى ان اخبرك بموعد حفلة زفافى بينما لم تعقد خطبتى بعد » - فدهشت لذلك فقد سمعت بنبأ خطبته منذ بضعة أشهر ولكن ها قد اتضح لى ان صاحبى لم يخطب بل لم يفكر فى الزواج بعد والاشاعة كانت مختلقة من اساسها ولربما حدث عفواً وكان يتحدث مع فتاة فى حفل ما ورآهما شخص فنشر اشاعة خطوبتهما ، وقد يربح شخص ٨٠ قرشا من أوراق اليانصيب فتسمع فى ثانى يوم ان فلانا كسب مائتى جنيه وفى ثالث يوم تسمع بأن نفس الشخص قد ربح أربعة آف جنيه ولو تحرينا على أصل الاشاعة لوجدنا أن الجنس اللطيف هو المصدر الاول فى خلقها ، فالنساء يلذ لهن اصطياد الاخبار ولهن فى ذلك طرق ووسائل شتى وبرعن فى هذا الفن ونلن فيه كل نجاح وكم من مشاكل ومآزق يقع فيها المشاع عنه ولا يتخلص من الاشاعة الا بشق النفس وكثيراً ما تلتصق به فبعد ان كانت خيالا مختلقا تصبح وكأنها حقيقة واقعة فالى مروجى الاشاعات الكاذبة لتستيقظ ضمائرهم ليريحوا ويستريحوا .

أعيادنا

ليس هناك ما هو محبب للقلب ومجلب السرور للنفس اكثر من حلول الاعياد ، فالاعياد لها بهجتها ولها جمالها ففيها يهنىء الناس بعضهم بعضا وكل يتمنى للآخر الخير والسعادة ونحن القراؤون لنا طابع خاص فى الاحتفال بأعيادنا ولنا عادات وتقاليد منها ما هو عجيب وغريب لا يهضمها العقل ولا يستسيغها الذوق ، ومن أكبر الظواهر التى يستدل منها المرء بقرب العيد ذلك النشاط الهائل الذى يبديه العنصر النسائى فى العائلة من نظافة المنزل ، فاذا كنت سائراً فى الطريق ووجدت نفسك غارقا فى ماء صب عليك من أعلا بلا انذار أو وعيد فاعلم تمام العلم بأن هذه المياه قد ألقيت عليك من منزل يسكنه قراؤون وان ذلك بشائر عيد آت لا ريب فى ذلك .

كنت اسكن فى منزل كل سكانه قراؤون وقبل ان يحل عيد بيسح بشهر تجد أن هناك حركات غريبة فى كل شقة فبدأ أولا بعملية بياض الحيطان ثم غسيل وتنظف الابواب والنوافذ بالماء والصابون والبوتاس ، ولا تعتبر النظافة كاملة الا اذا اتت الماء على البوية وظهر الخشب ، ثم يقلب المنزل رأسا على عقب فتوضع النملية فى غرفة الجلوس بعد ان يكون تم (تكشيرها) وتنزع سجاجيد المنزل وتغسل حتى تنحل وبرها . يأتى بعد ذلك دور الدواليب والأوانى المنزلية فتأخذ قسطها من التنظيف حتى ملح الطعام لا يسلم من الغسيل لازالة ما يكون قد علق به من الاتربة وكثيراً وما كنت ادخل الشقة فأجد الماء يعلو أرض المنزل بشبر تقريبا ، وهكذا انقلب المنزل رأسا على عقب ولا تهدأ فيه الحركة لمدة أقلها شهر وأهل الدار بعد أن كانوا يتناولون وجبات طعامهم فى غرفة المائدة غادروها بعد أن أصبحت (مكشرة) وانتقلوا إلى الصالة فاذا ما انتهى من تكشيرها أيضا رحلوا الى مدخل المنزل وأخيراً الى الحمام وفيها يأكل أهل المنزل ويشربون الى أن يشرق العيد فبطلعته البهية ، فتستأنف الأسرة تناول طعامها فى مكانها المعتاد ، أليس حرام أن يكون فهمنا الاعياد بهذه الصورة ، واذا سرنا على هذا المنوال لرأينا أننا لنا فى كل عيد تقليد ، وهل آن الأوان لنتحرر من هـذه التقاليد والقيود البالية ، ونتمشى مع العصر الحديث ، وننتهز فرصة الاعياد لنحتفل بها فى جو من المرح والحبور .

الى أمين ليشع

صلحوا بوابير الجاز بمحلات

هبيب يوسف ليشع وشريكه

١١ — شارع العباسية بجوار اجزخانة الاسعاف

القراؤون فى العصر الاسلامى

من المعروف أن القرائين هم القوم المؤمنون بالتوراة القديمة ولا يؤمنوا بأى كتاب دينى آخر كالمشناة أو التلمود المعدودة عند المذهب الربانى بأنها اسفار تكميلية أو تفسيرية للتوراة وقد بين رائد القرائين الحاخام يهودا بن طباى بأن كلمة توراة لا تثنى ولا تجمع ولا يمكن القول « توراتان » أو توراتات ويرجع تاريخ القرائين الى ٢١٠٠ عام تقريبا أى من عهد الملك يتاى .

ويختلف القراؤون فى مصر عن قرائى العالم فى تقاليدهم وعاداتهم الشرقية الا أن مراسيمهم الدينية فواحدة ، وهم قليلو العدد بالنسبة لسائر الطوائف الأخرى ، ويكثر القراؤون فى روسيا ثم بولندا وكانت روسيا مركز الهيئة الدينية للاستفتاء الشرعى القرائى فى العالم والقراؤون لهم تاريخ حافل مع معاصريهم فى كل الدول والامم التى عاشوا فيها وتركوا بها اثراً عظيما .

والكثيرون يجهلون من أين نزح القراؤون الى مصر ، وما وصلوا اليه من مركز اجتماعى وأدبى وما هى آثارهم ومخلفاتهم التى قد تميط شيئا عن تاريخهم ، ولكى نبحث هذا الموضوع نرجع الى ما قبيل العصر الاول من الفتح الاسلامى فى عهد فاتحها عمرو بن العاص رضى الله عنه الذى منح طائفة القرائين دون سواها أرض البساتين لدفن موتاهم وقد بصم الحجة بيده الكريمة واعفاهم من دفع الجزيه ولم يتعرض لمراسيمهم الدينية وتقاليدهم الخاصة دون سائر الطوائف الاخرى ، وهذه الحجة مكتوبة خطيا على ورق الغزال ويبلغ طولها خمسة أقدام وكانت محفوظة فى حاخامخانة الطائفة منذ عهد ليس ببعيد ، الا انها تسربت الى يد الغير ولها قصة ليس هنا المقام لسردها .

ولما كانت الفسطاط (مصر القديمة) حاليا عاصمة الاسلام ومركز حضارتها ، فقد شيد عمرو بن العاص أول الجوامع الاسلاميه فيها وهو المسجد المعروف باسمه ، وللعثور على أثر القرائين فى تلك المنطقة لا نتعب كثيراً فى البحث والتنقيب اذ أمامنا معبد وضريح ابن عزرا وهو من أفخم معابد القرائين فى ذاك العهد ، ثم انتقلت ملكيته الى يد اخواننا الربانيين واذا تصفحنا كتاب صبح الاعشى للمقريزى الجزء الثالث عشر نجد شيئا عن القرائين فقد كتب بعض الشيء عن عاداتهم وأعيادهم وبين بعض الخلافات بينهم وبين الربانيين كما ذكر بأن شهورهم قمرية كالشهور العربية بالذات .

لم يلق القراؤون اضطهاداً ما فى العصر الاسلامى الا فى عهد الحاكم بأمر الله المشهور بالقسوة والتنكيل لاكثر الطوائف الغير الاسلامية ويكفى أن تعرف بأنه أقام بوابات تفتح نهاراً وتغلق مساءاً ولا يسمح لأحد بالنجول بعد غروب الشمس ، كما قام بهدم الكنائس ، فما كان من القرائين الا أن لجأوا الى سرداب عميق تحت الارض معروف باسم الخازن وموجود الآن بحارة القرائين لتأدية صلاتهم ومراسم أعيادهم ويروى بأن كان بهذا الخازن أسفار خطية قديمة يرجع تاريخها الى عصور مضت وفى عهد الحاكم المستنصر بأمر الله خالف تقاليد سلفه واطلق حرية الأديان ، وكان للقرائين منزلة سامية وكان لهم كاهن له المكانة الاولى عند الخليفة وهو صالح بن عنان . وعاش القراؤون والمسلمون فى تآخى ووئام ، وهناك اثر خطى صدر من قاضى اسلامى فصل بين شجار حصل بين فريق من الربانيين والقرائين ، وهذا الأثر ما زال محفوظا بدار الشرع ، واشتغل القراؤون بالنجارة والصياغة ومنهم من مارس مهنة الطب ، وكانت لهم خبرة فى الذهب والفضة ، وحتى الى عهد قريب وهو عهد الخديو اسماعيل كان رئيس الضربخانة المصرية (مركز دمغ المصوغات) يهوديا قراء .

أما زيهم فلا يختلف فى شيء عن المصريين سواء فى الشكل أو المنظر ، ولهجة كلامهم عربية فصحى .

وقد كتبت هذا المقال ليعلم القراؤون شيئا عن أجدادهم وقد كانت مراجعى بعض الاسفار الخطية وكتاب « القراؤون والربانون » للاستاذ مراد فرج بك وكتب أخرى ، هذا عدا مذكرات ذات قيمة كبيرة تركها عمى متاتيا موسى راصون .

متاتيا ابراهيم رصوان

فضيات نجيب وثابت يعقوب

هى أحسن ما يقدم من الهدايا فى جميع المناسبات

تجدوها عند محلات شيكوريل . وعمر أفندى . وسمعان . وجميع المحلات الكبرى بمصر والاسكندرية

أخبار متنوعة

— يوافق يوم الخميس ٦ ديسمبر سنة ١٩٤٥ افرنجية يوم غرة محرم سنة ١٣٦٥ هجرية رأس السنة العربية للمسلمين أعادها الله عليهم وعلى الأمة المصرية بالخير والبركات

— كان للمقالات التى نشرتها الكليم فى شأن فطير عيد الفصح تاثير طيب فى نفوس أعضاء المجلس الملى فقرر فى إحدى جلساته الأخيرة شراء القمح اللازم لعيد الفصح المبارك عن طريق وزارة التموين وقد حرر لها المجلس الملى فعلا . وينتظر أن تجيب الوزارة هذا الطلب الدينى لتوفر القمح لديها هذا العام .

— اعتمدت وزارة المعارف العموميه تعيين حضرة الأستاذ ايلى أفندى عبده مدرسا للحساب بمدرسة الطائفة والكليم تهنىء المدرسة بهذا التعيين .

— بدأت مدارس الطائفة فى القاء المحاضرات التربوية لطلبتها بمحاضرتها الأولى يوم الخميس ٢٩ نوفمبر الماضى وهى خطوة جديدة جديرة بالتشجيع .

— ما زالت لجنة الحفلات بجمعية الشبان الاسرائيليين القرائين تدرس مشروع الحفلة السنوية لمزمع اقامتها فى فرصة عيد أستير القادم.

— وزع فى الفترة الماضيه حضرات اخوان طحان وحضرات ايلى سليم الناسى ويوسف فينا عبد الواحد خبزا وما كولات على الفقراء ترفيها لهم .

— تكرر إدارة مجلة الكليم لحضرات الذين لم يسددوا الاشتراك للآن إرساله الى الادارة أو لأى مندوب عنها ويمكن أيضا ارساله حوالة بريدية أو بشيك .

— يجتمع فى الأسبوع القادم مجلس ادارة جمعية مساعدة الفقيرات على الزواج للطائفة للنظر فى طلبات وزارة الشئون الاجتماعية بشأن تعديل قانونها بما يتناسب مع القانون الصادر أخيراً عن الجمعيات الخيرية والمؤسسات الاجتماعية وخصوصا وجوب تحديد الجهة الخيرية التى تؤول اليها أموال الجمعية وممتلكاتها فى حالة انحلالها . وقد علمنا أن لأعضاء الجمعية رأى خاص فى هذ الموضوع فعسى أن يوفق أولى الأمر فى التوفيق بينهم وبين الجمعية .

— سبق أن نشرت المجلة سؤالا للمجلس الملى بشأن أرض كنيس بمصر الجديدة وتركها بدون خفارة أو حراسة وقد علمنا أن موضوع الشكوى ما زال قائما ولم يتم شىء فى هذا الموضوع مطلقاً فعسى أن يهتم أولو الأمر به .

قسم ليلى للتعليم العالى

للغة العبرية والدين

كل من يرغب فى التعليم العالى للغة العبرية والدين والشريعة ليلا عليه تسجيل اسمه بجمعية الشبان الاسرائيليين القرائين ١٥ شارع طورسينا مع ذكر الأيام والمواعيد المناسبة له فى ميعاد آخره ١٥ ديسمبر ١٩٤٥ لنتمكن من تحديد مواعيد الدراسة وسيقوم بالتعليم حضرة العالم المعروف يوسف أفندى ابراهيم ينطوب

الرحلة الشتوية الأولى الى صقارة

تنظمها

جمعية الشبان الاسرائيليين القرائين بمصر

١٥ شارع طورسيناء - بالظاهر

يوم الأحد ٣٠ ديسمبر سنة ١٩٤٥

القيام من مركز الجمعية الساعة الثامنة صباحا

العودة الساعة الخامسة مساء

ثمن التذكرة ٢٥ قرشا للذهاب والإياب

تطلب التذاكر من الآن من : - مراد موسى الافرنكى بمصر الجديدة — جوزيف دباح ترزى بالعباسية — وابراهيم شماس ساعاتى بشارع النزهة - وشالوم داود بالصاغة - ومطبعة أوليمبيا بالخرنفش

عدد التذاكر محدد — سيارات حديثة مريحة

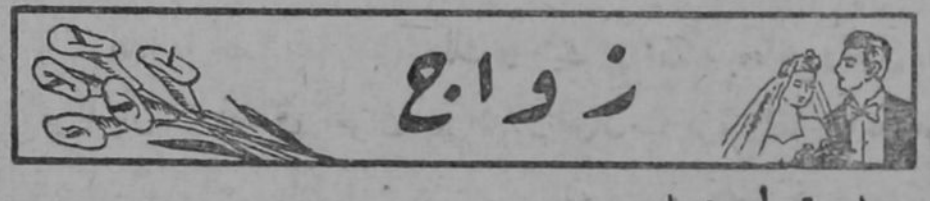
أخبار رسمية

حسب المقيد بسجلات دار الشرع (المدة من ١ نوفمبر الى ١٥ منه ١٩٤٥)

فورتفيه ابنة موسى مراد موسى

فيكتور بن يعقوب ابراهيم فرج أصلان

فرج يوسف عزيال والآنسة عزه فرج ابراهيم نونا



لم يعقد أى زواج

سليم يوسف زكى الياهو (ست سنوات)

للذكرى

بمناسبة مرور شهر على وفاة السيدة البارة زمردة (راشيل) يهودا منشه شقيقة زميلنا الأستاذ زكى منشه ولمصادفة وقوع تاريخ ختام الشهر للذكرى السنوية للمرحوم فرج يهودا منشه قد أقامت عائلة المرحوم يهودا بمنزلها صلاة فى صباح يوم السبت الموافق ٢٤ نوفمبر سنة ١٩٤٥ وصلاة مسائية فى نفس اليوم حضرهما جمع غفير من أبناء الطائفة وسيداتها .

وقد تبرعوا بمبالغ متفاوتة على روحيهما الطاهرة أسكنهما الله الجنة وألهم ذويهما الصبر الجميل

سؤال الى المجلس الملى

علمنا أن المجلس الملى قد شرع فعلا فى تعديل بعض مواد اللائحة النظامية الداخلية للطائفة وقد أوشك أن ينتهى منها . ولكنه لم يشرك أحداً من أفراد الطائفة خارج المجلس ليستنير باقتراحه أو آرائه

فهل لنا أن نسأل عما اذا كان فى نية المجلس الملى عرض هذا التعديل فى دار الشرع ولمدة محدودة قبل البت فيها نهائيا حتى تصبح كاملة شاملة وهو ما نطلبه .

طائفة الاسرائيليين القرائين

نشرة

إلى ابناء الطائفة الكرام

يرغب المجلس الملى فى ايفاد بعثة للخارج من شبان الطائفة الغرض منها تعليمهم اللغات العبرية والأجنبية وعلوم الدين والشرع الاسرائيلى على نفقة دار الشرع ويشرط أن يكونوا حائزين على شهادة التوجيهى فما فوق

فمن يرى فى نفسه الاستعداد الكافى لهذا الغرض عليه أن يقدم طلبا لدار الشرع ٥٠ شارع الخرنفش فى ميعاد غايته ١٥ ديسمبر سنة ١٩٤٥

وللمجلس الحق فى رفض أو قبول أى طلب بدون ابداء السبب؟

تحريراً فى ١٥ / ١١ / ١٩٤٥ سكرتير المجلس الملى

زكى منشه

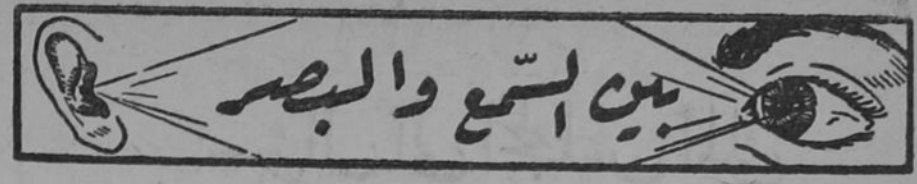
لازار يافت

(نظاراتى) بمخزن أدوية أدوية ا . دلمار

٩ شارع فؤاد الأول بمصر

تليفون ٥٧٨٤١

سجل تجارى القاهرة ٤١٩٧٥



توبة العاصى

أصاب القحط بنى اسرائيل فى زمن الكليم فخرج يستسق لهم وكلما دعى ربه لم تزد الشمس الا حراً والسماء الا صحواً فقال «يارب ان جاهى قد خلق عندك» فقال له المولى تعالى «وعزتى وجلالى لم يخلق جاهك عندى ولكن منعتكم بسبب عبد عاصى له أربعون سنة فى عصيانه ومن أجله منعتكم الغيث» فوقف موسى عليه السلام خطيبا بين بنى اسرائيل وقال «يا أيها العاصى الذى له أربعون سنة يعصى ربه أقسمت عليك أن تخرج من بيننا»

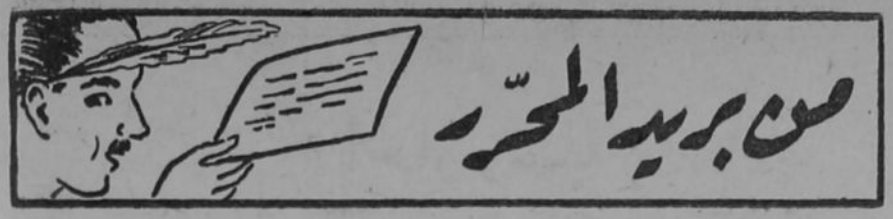
فقال العاصى فى نفسه «ان قمت عرفنى بنى اسرائيل كلهم .... فيا الهى اننى تبت اليك» فنزل المطر كأفواه القرب فصعد موسى الى ربه وقال «يا رب بم أسقيتنا الغيث» قال الله «بالعاصى» قال «يارب أرنى اياه» فقال الله تعالى «يا موسى أنا لم أفضحه حال معصيته فكيف افضحه وقد تاب»

أغا خان ويوبيله الماسى

يعير المشتغلون بتجارة الماس فى لندن ما زنته نحو من ٦٠٠ قيراط من الماس الخام لانصار أغا خان من طائفة الاسماعيلية فى الهند حتى يمكن تقويم وزن سموه بالماس عند ما يحتفل بيوبيله الماسى فى مارس القادم فى بمباى، والمتوقع أن يبلغ وزن سمو أغا خان الذى يعد اغنى الناس فى العالم ٢٤٥ رطلا

وقدم وزنه ذهبا بعد ما أوفى على ٦٠ عاما فى يوبيله الذهبى من سنوات فبلغ نحوا من ٢٠,٠٠٠ جنيه استرلينى

وأعلن أن ٤٠٠,٠٠٠ جنيه استرلينى ستوزع صدقة فى الهند من دخل اليوبيل الماسى، وقد تم فعلا جمع ٨٠٠,٠٠٠ جنيه استرلينى من أثرياء الهند يجرى استخدامها لأغراض الترفيه الاجتماعى وسيرد الماس المستعار الى أصحابه بعد انتهاء عملية الوزن



اسحر ام خيال ام حقيقة

تصفح أيها القارىء فصل ١٨ من سفر صموئيل أول تجد

أولا — حدث بعد موت صموئيل النبى أن الفلسطينيين جمعوا جيشا عرمرماً ليحاربوا به الملك شاؤل وجيشه

ثانيا — لما بلغ مسامع الملك شاؤل كثرة عدد جيش العدو واستعدادهم العظيم أوجس خيفة من عاقبة الحرب فذهب الى ساحرة وطلب منها أن تعمل بسحرها وتظهر له النبى صموئيل

ثالثا — ظهر صموئيل النبى بفعل سحر الساحرة وخاطب الملك شاؤل قائلا بما معناه «لماذا أقلقتنى ان الله قد غضب عليك وسوف تخسر الحرب لا محالة لعصيانك أوامر الله»

وهذا ما حصل تماما بعد ذلك وحيث ان الله سبحانه وتعالى قد أمرنا بأن لا نصدق أقوال عرافه أو أعمال ساحره وأمر باعدامهم فكيف نوفق بين ما ذكر وبين أوامر الله هل من مفسر ؟

المزوزاه ايضا

قرأت ما كتب عنها فى العدد الأخير ولزيادة الايضاح أقول أن ما ورد بها من ترجمة «اسمع يا اسرائيل» مأخوذة عن الترجمه العربية لكتاب العهد القديم وهذه الترجمة غير صحيحة بالمرة لأنها ترجمة حرفية لا تؤدى المعنى المقصود ولزيادة الفهم يمكن تلخيص ترجمتها كالآتى

«اعلم يا بنى اسرائيل أن الرب إلهنا هو إله واحد وعليك أن تحب إلهك بكل قلبك وروحك وبما فى وسعك ولتكن تلك الأوامر التى أوصيك بها اليوم محفوظة عن ظهر قلبك وتكررها على مسمع أولادك وتتلوها عند جلوسك فى بيتك وفى سيرك فى الطريق وعند نومك أو قيامك وأن تعقدها على يدك رمزاً للذكرى وتجعلها عصابة بين عينيك وتكتبها على قوائم بيتك وأبوابك»

ولكن ان كنت تتكلم أيها المفسر عن التشبيه والكناية والاستعارة فمن البلاغة أن أسألك البيان عن لبس الصصيت وهل يدخل ضمن الكناية لعلى أستفيد منه بديع معانيك ولى كلمة عن هذا الموضوع موعدنا بها العدد الآتى ان شاء الله.

يوسف ابراهيم ينطوب

تحقيق صحفى فى موضوع

تصليح المنزل رقم ١٣ ملك الوقف

نشرت مجلة الكليم فى أربعة اعداد متتالية سؤال للمجلس الملى بشأن تصليح المنزل رقم ١٣ بدرب كنيس اليهود ملك الوقف ثم رد عضو المجلس الملى ورد المقاول الأول وشكوى احدى الساكنات وقد رأيت من واجبى عمل تحقيق صحفى فى هذا الموضوع -

يقع المنزل المذكور فى الجهة البحرية من ملجأ رحمين وهو مكون من دور أرضى ودور أول وسكن بالسطح ونظرة واحدة على واجهتى المنزل تدل دلالة واضحة على عدم عناية ادارة الأملاك به فبياضه زال عنه وظهرت الأحجار والطوب وتشققت معظم جدرانه نتيجة الاهمال من الحاخامخانة ومن السكان على حد سواء .

دخلت السلم فهالنى ما رأيت من حوائط مشققة وجدران مكسرة وسلالم أكل عليها الدهر وشرب ودرابزين لا يستند عليه طفل ومرت بى قشعريرة برد اذ أنه بدون سقف للسلم كما انفت من الروائح الكريهة المنبعثة من المجرور (الخزان) .

صعدت الى سطح المنزل فاذا السكن مكون من حجرتين ملحق بهما دورة مياه يحيطه سياج خشبى مسقوف بصفيح (عمل على نفقة الساكن) لا يقى الساكن من البرد ولا يمنع ماء المطر اذا هطل . دخلت دورة المياه فلاحظت بوضوح أماكن مواسير المياه ومواسير المجارى التى رفعت ظاهرة ولم يرمم مكانها وقد ترك عدة منافذ فى السقف والارض اشتكى منها الساكن وقد قام بترميم جزء منها دون فائدة فما زالت المياه تنفذ منها .

أما السطح فحدث عنها ولا حرج مساحة بها أنواع مختلفة من الأتربة بدون تبليط محاطة بسور لا يعلم غير الله مقدار ما يتحمله .

دخلت الدور الاول وزرت الحجرة التى كانت سابقا مطبخا فوجدتها سوداء اللون من أثر المطابخ القديمة كما كانت ومكان المواسير ظاهر وبدون زجاج وقد سقط البياض منها وفى حالة يرثى لها .

ثم شرعت أدخل دورة المياه الجديدة فما كدت أخطو خطوة حتى سقط جزء كبير من البياض والأتربة فاستعذت من الشيطان الرجيم وجريت خارجا انجو بنفسى واشتكى السكان من اهمال ترك المطبخ الجديد بدون ترميم وكذا الحمام بدون زجاج كما اشتكى ساكن جديد من عدم بياض حجرته مع انه دفع فيها أجراً فوق المناسب فاضطر الى بياضها على حسابه .

وأنتقلت الى الدور الأرضى وما وطئت قدمى بابه حتى أحاطنى السكان وقد اعتقدوا أنى مهندس قادم للتصليح وما أن عرفوا الحقيقة حتى اشتكوا مر الشكوى من سوء المعاملة فالمطبخ القديم قد ترك مهجوراً به أخشاب قديمة وطوب وأتربة أصبحت مأوى لكثير من الحشرات والحمام الحالى بلط نصفه وترك الباقى بدن بلاط والشباك نزع منه كل الزجاج فكيف يستحم السكان فى العراء واشتكوا أيضا من أن بعض الزجاج كسر أثناء العمارة ولم يصلح ونزع جزء آخر لاستعماله فى جهة أخرى وفى حجرة أخرى أجرت الساكنة تبليط كل الحجرة على حسابها مع أنها فقيرة وتتناول اعانة .

وأرجوا أن يعتقد الجميع أن ما وصفته هو عين الحقيقة لا مبالغة فيه مطلقا . أما المسألة المالية فجملة الايجار الشهرى حاليا ٤٩٠ قرشا منها ١٤٠ قرش من اعانات الفقراء أى ٣٥٠ قرش شهريا و٤٢ جنيها سنويا بينما مصاريف هذه العمارة هى ١٨ جنيه استهلاك المياه و٨ جنيات عوائد أملاك و٢٠ جنيه نزح المجرور سنويا عدا ما قد يجرى من اصلاحات أى ٤٥ جنيه سنويا .

فهذا المنزل يكلف دار الشرع علاوة على متاعبه مبالغ كبيرة سنويا

أما موضوع التصريح فقد عرض المقاول انه بالنسبة لانه ينتظر تصليح المنزل رقم ١٥ وبناءه من جديد فسوف يقع المنزل رقم ١٣ بشكله المشوه بين المنزلين واقترح تصليحه وعرض المواصفات الواردة بخطابه والسابق نشرها نظير مبلغ ٢٠٠ جنيه ووافق عضو المجلس الملى على ذلك وأعطاه أمرا بالتصليح ولأمر ما عاد العضو بعد مدة وأوقف العمل الى آخر ما جاء بالموضوع وقد صرف العضو المذكور حوالى ٧٠ جنيها دون جدوى وبدون نتيجة فلا المنزل وصل للمجارى فيتوفر مصاريف النزح السنوية ولا أتت فائدة مادية كبيرة من الحجرتين الزائدتين فالأولى سكنت بمبلغ ٤٠ قرشا والثانية مهملة بها أتربة وأخشاب ولم تبلط بالكامل فلا الحاخامخانة استفادت ولا السكان استفادوا انما استفاد المقاول السباك

ومن الغريب حقا أن لا يهتم أى عضو من المجلس الملى بهذا الموضوع فيثيره فى اجتماعه

فرج يعقوب أصلان

المجلس الملى يحصل رسوم ختان ولا يعمل ختان

الى أبناء الطائفة الكرام

ترددت كثيرا فى أن أنشر عليكم تفاصيل الحادث الفذ فى تاريخ الطائفة ألا وهو ان المجلس الملى يحصل رسوم ختان ولا يعمل الختان . ترددت حفظا لكرامة الطائفة وكرامة مجلسها الملى الموقر ولكن أرانى مضطراً الى اذاعتها بعد تلك المفتريات التى يشيعها المغرضون والتى لا تمت الى الحقيقة بصلة وبعد تلك الخطبة التى ألقاها سيادة الحاخام الأكبر فى كنيس العباسية وليسجل التاريخ تلك الواقعة على المجلس الملى .

فى أواخر شهر يونيو سنة ١٩٤٥ من الله علىّ بمولود ذكر سميته « فرج » وأخطرت الحاخامخانة عنه فى الوقت المناسب وتم تسجيله فعلا فى سجلاتها ولما كان الطفل ضعيفا فقد طلب الموهيل تأجيل الختان الى أن يتقوى الطفل . وقبل عيد سمحاة توراة اتصلت بالحاخامخانة واستعلمت ما اذا كان من الممكن عمل الميلاه يوم سمحاة توراه بكنيس العباسية — وذلك بعد أن قرر الموهيل انه لا مانع عنده من عملها ولا خوف على الطفل — فأجبت بالايجاب وعلى هذا الاساس دفعت للحاخامخانة رسوم الختان التى طلبتها وقدرها جنيها واحدا بالايصال رقم ٥١٦٨ بتاريخ ٢٥ / ٩ / ١٩٤٥ وعملت الترتيبات اللازمة لهذا الحفل المبارك مما كافنى الشىء الكثير ولكنى فوجئت يوم وقفة العيد بتصريح من موظف الحاخامخانة بعدم امكان عمل الميلاه فى اليوم المذكور رغم تصريح الرئيس الدينى .

تحرج موقفى أمام من دعوتهم وما صرفته ، لم يرق لى اثارة ضجة لا لزوم لها يوم العيد بالكنيس وفضلت التريث حفظا لكرامة رئيسنا الدينى

وحوالى ١٥ / ١٠ / ١٩٤٥ طلبت الى دار الشرع الاستعداد لعمل الميلاه يوم الأحد ٢٨ / ١٠ / ٤٥ الساعة الخامسة مساء بمنزل أحد أقاربى بمصر القديمة ولكنى فوجئت أيضا انه لا يمكن عمل الميلاه هناك فأرسلت يوم ٢١ منه خطابا موصى عليه الى حضرة المحترم رئيس المجلس الملى أعلمه بتحديد الميعاد والمكان المذكورين حتى لا يتنصل المجلس الملى من المسئولية . فورد لى خطاب من المجلس الملى مضمونه « لا نرى ما يوجب عمل الختان بمصر القديمة »

وبديهى انه لا يجب علىّ ان أتقهقر فعملت الترتيبات لهذا الختان وقام بالمراسيم الدينية الكاملة وبعملية الختان المحترم موسى ابراهيم منشة أفندى وبحضور عضو من المجلس الملى وجمهور كبير جداً من أبناء الطائفة وعمل محضرا بما حصل ووقع عليه الموهيل ومساعده والحاضرون .

طالبت دار الشرع برد الرسوم التى حصلتها فرفضت .

الى هنا ينتهى تفاصيل الحادث ولكن هل لى ان أسأل المجلس الملى وسيادة الحاخام والمتفقهين فى الدين وجمهور الطائفة .

ما سبب منع عمل الميلاه يوم سمحاه توراة بكنيس العباسية .. ألم يصرح بها الرئيس الدينى .. أليس للرئيس الدينى صفة الاحترام فيسمع قوله .. أم هناك سبب آخر .. وما سبب منعه فى مصر القديمة واذا كان الرسم المدفوع قليلا بالنسبة للمكان فلماذا لم يطلب رسوم أكثر .. واذا كان السبب هو منع سيادة الحاخام وتحريم المكان فلماذا عارضوا التصريح الاول ولم يعارضوا هذا التحريم المحال شرعا ..

ولماذا لا يرد لى المجلس الملى الرسوم التى حصلها بدون وجه حق (رسوم ختان لم يعمل) .. واذا كان سيادة الحاخام رفض الذهاب الى المكان الطاهر المقدس المذكور لانه لا يخص القرائين فلماذا يذهب الى الجهات التابعة للطوائف الاخرى لعمل حفلات الزواج والختان .. هل هناك سر .. ولماذا لا يرسل المجلس الملى غيره . انى لفى انتظار الرد .. والرد لجميع هذه الأسئلة ..

ولزاما على أن أشكر حضرة المحترم موسى ابراهيم منشة أفندى على ما قام به ثوابا لوجه الله تعالى وما تكبد من مصاريف ومشاق لهذا العمل الدينى متعه الله بالصحة وبطول العمر وجعله ذخراً وعونا للمظلومين آمين ..

ورجائى الى جميع أبناء الطائفة أن يحفظوا قصتى وأن يأخذوا الاحتياط اللازم دائما حتى لا يحصل المجلس الملى منهم رسوم ختان ولا يعمل الختان .

يوسف يعقوب أصلان

ملحوظة — جميع مستندات هذه الوقائع تحت يدى ومستعد لاطلاع من يرغب عليها .

היהודים הקראים בישראל
הספריה המרכזית
סימן ——— מס' מלאי 543

الضـــــــمير المثـالى

نشأ من عائلة فقيرة فلم يرى حياة البذخ والسعادة ولكنه سمع بها ، ولهذا لم يكن له مطمع فى حياته الدنيا سوى أن يعيش كما يعيش باقى الناس راضى بما قسمه الله له . أحب الهدوء والعزلة والسكينة من صغره ولم يتخذ من الناس صديقا سوى ضميره ... الضمير الذى ينير له طريق الحق فيسلكه وطريق الشر فيجتنبه فاستفاد منه ومن تأنيبه كلما فعل ما يخالفه .

بطلنا الذى أتكلم عنه وهذا الوصف الذى أصفه به هو مطابق للواقع عندما كان شابا يافعا فى سن السابعة عشر من عمره ومن هنا تبدأ قصته .

حصل على شهادة اتمام الدراسة الابتدائية ولكنه لم يتم تعليمه لفقر عائلته ولعدم قدرتها على الانفاق عليه فاضطر أن يخوض معارك الحياة وقد لمس الفقر والحرمان مع أمه العجوز التى هدها موت عائلها وشقيقات صغيرات ليس لهن بعد فقد كبيرهم معين ولا مورد وكلهم قد وضع أمله فى هذا الصغير وما أقسى ظروف الحياة . ولكنه كان لا يفكر الا فى ساعته ولا يقلق باله مستقبله فما له ومال المستقبل؟ فسيان عنده اذا عاش فقيراً معدما أو غنيا عظيما . بذل أهله كل الجهد حتى وجدوا له عمل بالصاغة عند أحد الصياغ يقيد له فى الدفاتر حساباته ويساعده فى عملية البيع والشراء . ومن هذه اللحظة شعر بأنه ارتقى الدرجات الأولى من حياته العملية وبأنه مسئول أمام ضميره ان اهمل أو اتبع الشيطان . والحق يقال ان ضميره لم يكن راضيا على عملة هذا حين رأى (معلمه) يقرض ويرهن بربا فاحش مغتنماً فرصة احتياج من يقرضه ، ولكن فضل أن لا يؤنبه ولا يكشف له عما يخالجه فآثر السكوت لعلمه أنه يتعب ويكتسب من وراء جهده هذه الجنيهات البسيطة .

دار الفلك دورته وما أسرع تتابع الأيام فاتخذ لنفسه محلا بعد إن حذق هذه الصناعة وتوغل فيها وبات لا يرضى أن يكون ذلك الأجير الذى ينال دريهمات معدودة ومعلمه يأخذ الكم واللم .

وكلما أسرعت الأيام كلما واتاه حظ سعيد وتدفقت الأموال فى جيبه من حيث لا يعلم من طريق مشروع وغير مشروع ومكسب حلال ومكسب حرام . حدث كل هذا فى خمسة عشر سنة وفى السنوات الأخيرة من هذه السنين ذاق حربا شديداً بينه وبين ضميره فعند ما كان يشترى صفقة من الحلى المسروقة أو يعطى أمواله بالربا الفاحش فالويل له عند ذاك اذ يظل طوال ليلة يستمع الى تأنيبات ضميره المتلاحقة هذا الضمير الشقى .... الضمير المثالى فيحاول أن يغمض عينه ولكن هيهات . أراد أن يتحرر من هذه القيود وتلك الأثقال فلم يعد يستمع الى ضميره ولم يهتم به وهكذا هجره هذا الضمير الى حيث لا رجعة ولعل أحسن تعبير لهذه المرحلة ان ضميره قد مات !!

تلقفته الأهواء والشهوات وأصبح اسمه محل الشبهات فهو الآن يسعى وراء غاية واحدة وشهوة جامحة وهى جمع المال ولا يهمه بعد ذلك ان كان جمعه من طريق حلال أو حرام وظل بمساعدة شيطان الغواية يزين له الضلال ويمهد له طرق يتفنى لها الجبين .

وهكذا حل محل الضمير شيطان شرير فى صورة صديق بعد أن تغلب الثانى فاختفى الاول والباطل يصول ويجول ولكن الحق دائما يظهر بعد أفول فلازمه فى حانات الخمر وعلى موائد القمار . ولعل صاحبنا نسى أو تناسى بأن هنالك آله يترقبه ويحاسبه وكان ان فتش الشرطة محله فوجدوا أشياء مسروقة اشتراها بثمن بخس وعجز عن تقديم الدليل ، وبين عشية وضحاها أصبح من سكان السجون وضاعت ثروته بين موائد القمار وقضاياه المتعددة

وبين جدران السجن أحس بأنه وحيداً لأن صديقه الشيطان تنكر له فى أيامه الأخيرة وأخذ يستعرض أدوار حياته وكيف كان والى أين صار ، كان التقى النقى فصار المجرم الشقى كان الأبى الصالح فصار الفاسد الطامح وهنا حن الى صديقه القديم ... ضميره . فهل يستطيع أن يوقظه من ثباته العميق ويستمع ثانيا الى تأنيباته !!؟

هو يود ويرغب فى أن يعود اليه مرة أخرى ولكن هيهات ... هيهات أن يرجع الى الحياة من مات .

فيا أيها الانسان الخاطىء ويا أيها الرجل الذى يبيع دينه بدنياه ويخالف ضميره ويعصاه ان فاتك عقاب الدنيا فلا مفر لك من عقاب الآخرة يوم تجزى كل نفس ما كسبت وتوفى ما عملت

بديع

الدرس الثانى : فى موضوع احياء اللغة العبرية .

حركات الحروف العبرية

الحركات العبرية :

عبارة عن علامات خاصة مكونة من نقط أو شرط توضع اما (تحت الحرف) أو (فوقه) أو فى (وسطه) والغرض منها هو ضبط النطق

وهذه الحركات قد تكون زائدة وليست من أصل الحروف ، وقد يستغنى عنها المتعلم عندما يحصل على مجموعة كبيرة من كلمات اللغة

أقسام الحركات :

تنقسم الحركات إلى قسمين رئيسيين وهما :

(١) من حيث النطق (٢) من حيث النوع

فأما من حيث النطق فتنقسم إلى ثلاثة أقسام :

(ا) حركات فتح (ب) حركات كسر (ح) حركات ضم

ومن حيث النوع تنقسم إلى ثلاثة أقسام أيضا وهى :

(١) حركات كبرى أو طويلة (٢) حركات صغرى أو قصيرة

(٣) حركات مركبة من حركتين .

اولا – حركات الفتح

حركات الفتح فى اللغة العبرية يقابلها الفتحة العادية فى اللغة العربية ، وهى كنطق الالف من كلمة (خيار) أو الفتحة من كلمة (عدس) ، أو كنطق حرف الـ a بالفرنسية .

وفيما يلى بيان تفصيلى بهذه الحركات :

شكل الحركة :	T	—	—:
اسمها :	قمص (Kàmas)	بتاح (Pattah)	شفا بتاح (Chéva Pattah)
مكانها :	تحت الحرف	تحت الحرف	تحت الحرف
	בָ	בַ	בֲ
نطقها من الحلق :	كالفتحة العادية فى اللغة العربية أو كحرف الـ a	(a)	(a)
	(à , â)		
المثال :	יָד (Yàd)	כַּף (Kaf)	אֲדָמָה (Adama)
المعنى والنطق :	يد (ياد)	كف (كف)	أرض (أدمه)
انوع الحركة :	كبرى	صغرى	مركبة

ملاحظات عامة

(١) تتميز الحركات الكبرى عن الحركات الصغرى ، بوجه عام ، فى أن الاولى أكبر فى قوتها من الثانية ، ولذلك تكون أطول وأظهر منها فى النطق مما يدعو إلى تفخيمها وامتلاء الفم بها أثناء نطقها ، ولذا تسمى (بالحركات الطويلة) ، بخلاف الثانية فانه نظراً لقصرها فى النطق وسرعة اتصالها بالحرف الذى يجىء بعدها مباشرة تسمى (بالحركات القصيرة) ، ولكل من الحركات الكبرى والصغرى مواضع خاصة فى الكلمة وذلك لعلاقتهما مع بعض الحركات الاخرى كما سيظهر ذلك فى الدروس المقبلة .

(٢) أن اتقان الالفاظ فى اللغة العبرية يتوقف غالبا على السماع ، وأرى أن أفضل طريقة لاتقانها هى أن يتلقنها الانسان من شخص يجيد هذه اللغة ، خصوصا وأن فى اللغة العبرية علامات خاصة تعرف (بالطعاميم) لها أصوات ذات نغمات (ألحان) موسيقية جميلة مختلفة من حيث طولها وقصرها ، وعلوها وانخفاضها ، يصعب على المرء شرح نطقها كتابة ، ولذا رأينا وضع اللفظ الصحيح بالكتابة بقدر الامكان .

(٣) القاعدة العامة فى اللغة العبرية هى أن يكون آخر كل حرف من كل كلمة ساكنا دائما أى لا حركة له (كما ترى من الامثلة السابقة) ويكون نطقه كنطق السكون التام فى اللغة العربية الا فى بعض أحوال خاصة مثل وقوع بعض الضمائر البارزة فى النطق فى آخر الكلمة كحرف (التاف) المشكل بالقمص من كلمة (أخلت) أى اكلت אָכַלְתָּ (àkhaltà)

(٤) ينطق معظم قرائى مصر حرف (البيت) كما هو بدون تغيير سواء أكان داخله نقطة أم بدونها .

مفردات

الكلمة :	אָב (âb)	בֶּשֶׂר	הַר	לֶבֶן	מֶרֶק	רָחָב
معناها :	(أب)	(لحم)	(جبل)	(أبيض)	(شوربه)	(واسع)
الكلمة :	אַף	בַּת	גַּם	גַּן	סַל	עַל
معناها :	(أنف)	(بنت)	(أيضاً)	(حديقة)	(سلة)	(على)
الكلمة :	יַעֲלָה	נַעֲרָה	טַחֲנָה	אַדָר	וַיַּעַן	
معناها :	(عربة)	(فتاة)	(طاحونة)	(شهر آذار)	(طائر)	